

General Certificate of Secondary Education
Modern Foreign Languages
Dutch - Listening
Specimen Paper

A801

Time: 5 minutes reading
 time + 45 minutes (approx)

Candidates answer on the question paper.

Additional materials: none

Candidate
 Forename

Candidate
 Surname

Centre Number

<input type="text"/>				
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Candidate
 Number

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

You will now have finished the five minutes' reading time for this paper.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- During this introduction you should tell the invigilator immediately if you have any difficulty in hearing the recording. Once the test has begun the tape will not be stopped.
- Write your name, Centre Number and Candidate Number in the boxes above.
- Read each question carefully and make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Answer **all** the questions.
- Use black ink only.
- Do **not** write in the bar code.
- Write your answer to each question in the space provided.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks for each question is given in brackets [] at the end of each question.
- Listen carefully to the instructions and follow the example for each exercise.
- There will be pauses to give you time to read the questions and to write your answers.
- You will hear all the recordings twice.
- You may write your answers at any time during the test.
- The total for this paper is **50** marks.
- Dictionaries are **not** allowed.
- Open your booklet now.

FOR EXAMINER'S USE	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
TOTAL	

This document consists of **13** printed pages and **3** blank pages.

Exercise 1: Questions 1 – 5

Peter is talking about himself.

In this exercise you will hear five short statements in Dutch. Choose the correct answer by ticking one box only.

Example:

Next week Peter will have his birthday. How old is he going to be?

A 14

B 15

C 16

1 What does he like to drink to stay healthy?

A apple juice

B orange juice

C carrot juice

[1]

2 What does he like to eat?

A cheese

B chips

C chocolate

[1]

3 How does he go to school?

A bus

B car

C bike

[1]

4 What is his favourite hobby?

A art

B photography

C bird watching

[1]

5 What does he do every evening?

A walking

B cycling

C watching TV

[1]

[5 marks]

Exercise 2: Questions 6 – 12

At the market

Choose the correct answer by ticking **one** box only.

Example:

The market is open till...

16:30

A

17:00

B

17:30

C



Karien.

6 What does Karien want to buy?



A

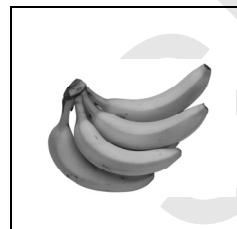


B



C

7 What does Karien need?



A



B



C

8 How many does she want?

$\frac{1}{2}$ kilo

A

1 kilo

B

$1\frac{1}{2}$ kilo

C

9 How much does a kilo cost?

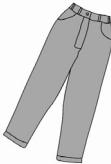
60	A	
----	---	--

70	B	
----	---	--

80	C	
----	---	--

Bert.

10 What does Bert need?

	A	
---	---	--

	B	
---	---	--

	C	
---	---	--

11 What style does he prefer?

	A	
---	---	--

	B	
---	---	--

	C	
---	---	--

12 What else does Bert need?

	A	
---	---	--

	B	
---	---	--

	C	
---	---	--

[7 marks]

[Turn over

Exercise 3: Questions 13 – 18

Marian is talking about her school.



Listen to Marian and write the correct word in English to complete each sentence.

Example:

Assen is the town where Marian ***lives***

13 Marian goes to school by [1]

14 She arrives at school at [1]

[PAUSE]

15 The subject she likes best is [1]

16 At midday she has lunch in the [1]

[PAUSE]

17 Marian thinks that the afternoon is [1]

18 Marian thinks that her school is [1]

[6 marks]

Exercise 4: Questions 19 – 24

At the campsite.

Listen and answer the questions in **English**.

Example:

What does Rita have with her? **Tent**

19 What does Rita ask about? [1]

20 What can she order in the evening? [1]

[PAUSE]

21 Which facility requires coins? [1]

22 What can Rita use till 9pm? [1]

[PAUSE]

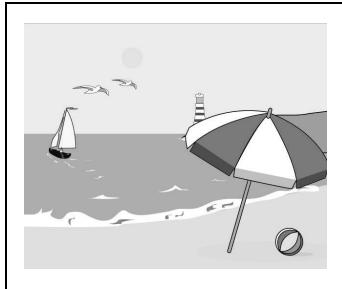
23 What can she not buy at the campsite? [1]

24 Where can Rita make a phone call? [1]

[6 marks]

Exercise 5: Questions 25 – 29

Thomas is talking about his summer holiday.



Listen to the interview and answer the questions in **English**.

Example:

Where did Thomas go on holiday? ***to the seaside***

25 Who did he go with?

..... [1]

26 How long did they stay there?

..... [1]

27 What was good about the campsite? (Mention **TWO** things)

(i) [1]

(ii) [1]

[PAUSE]

28 What did they do during the holiday? (Mention **TWO** things)

(i) [1]

(ii) [1]

29 What did Thomas think of the holiday?

..... [1]

[7 marks]

Exercise 6: Questions 30 – 35

What have they done?

He/She has....

- A** – been ill
- B** – been offered a job
- C** – been on a long journey
- D** – bought a new car
- E** – had a very good meal
- F** – lost something
- G** – met an old friend
- H** – passed an test
- I** – read a good book

Listen and, for each person, choose the right letter.

Example: Jan

H

30 Annabel

[1]

31 Johan

[1]

32 Lisette

[1]

33 Klaas

[1]

34 Pauline

[1]

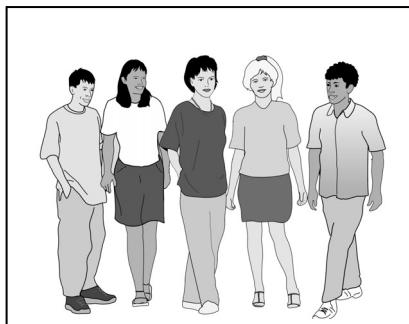
35 Leo

[1]

[6 marks]

[Turn over

Exercise 7: Questions 36 – 39



A discussion about free time.

For each person fill in the boxes in English.

Example:	Favourite pastime...	She feels...
Anna	Dancing	free

[2]

36 Ton	Favourite pastime ...	Concern...

[2]

37 Suzanna	Problem...	Solution...

[2]

38 Edo	Pastime...	Reason...

[2]

39 Mikki	Pastime...

[1]

[7 marks]

Exercise 8: Questions 40 – 45

Life on a small island.

Listen and, for each question, choose **ONE** answer.

Example:

Jelle lives in...

A Vlieland

B Ameland

C Texel

40 According to Jelle the number of residents is...

A not quite 3000

B exactly 3000

C just over 3000

[1]

41 Two villages have disappeared because...

A the island got smaller

B there aren't enough people

C there aren't enough roads

[1]

[Pause]

[Turn over

42 Jelle thinks the tourism on the island is...

- A good, it wouldn't be the same without it
- B annoying, especially in the summer
- C good, but busy in the summer

[1]

43 Jelle sees the island as a place where he...

- A will stay forever
- B is very happy at the moment
- C will often return to

[1]

[Pause]

44 For his education Jelle needs to...

- A stay on the island
- B go to the main land daily
- C go to the main land through the week

[1]

45 The traffic on the island is ...

- A very busy during the summer months
- B the same as everywhere else
- C good because there are no problems

[1]

[6 marks]

[Total: 50 marks]

BLANK PAGE

SPECIMEN

BLANK PAGE

SPECIMEN

BLANK PAGE

SPECIMEN

SPECIMEN

Copyright Acknowledgements:

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (OCR) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest opportunity.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.



OXFORD CAMBRIDGE AND RSA EXAMINATIONS

General Certificate of Secondary Education

DUTCH

A801

Unit A801: Listening

Specimen Mark Scheme

The maximum mark for this paper is **50**.

SPECIMEN

This document consists of **19** printed pages and **1** blank page.

GCSE LISTENING**GENERAL MARKING INSTRUCTIONS**

1. If an answer is very untidy try to decipher it, but if it is illegible mark it wrong.
2. If one answer has been written on top of another such that both are equally visible, mark the answer wrong.
3. Correct answers written in the wrong spaces are generally marked as wrong (but see strategy 5 below).
4. Where **LISTS** of possible answers are offered where only one is required
 - mark the first only and ignore the others
 - ignore correct but irrelevant information (non-distorting material)
5. Where the space for answers is set out as (a) and (b)
 - mark the first answer on each line
 - if two answers are written at (a) and nothing at (b), mark the two at (a) and award the marks accordingly.

Note: answers to (a) and (b) are usually interchangeable.

6. Where one answer is required but two are written, ONE ABOVE THE OTHER, mark the **one on or nearer to** the line.
7. If there are two choices on a multiple-choice question requiring only one answer, the mark is automatically lost, unless there is a clear indication as to which answer to mark.
8. A correct answer can be **invalidated** by the addition of incorrect material and is marked as wrong.

Note: Care needs to be exercised in distinguishing between incorrect and irrelevant/non-distorting material. Do not confuse invalidation and the list rule.

9. Where an answer is ambiguous and could equally well be judged right or wrong, give benefit of doubt and mark as correct.

1. OBJECTIVE ANSWERS

Exercises requiring the ticking of a box or the writing in of a letter or choosing a word by circling etc.

- If more than one box is ticked the mark is lost.
- If more than one letter is written, mark the one inside the box.
- In some cases candidates are required to write a single word or name
 - if two words are written, one after another, mark the first one
 - if two words are given, one above the other, mark the one on, or nearest to, the line.

2. ANSWERS IN ENGLISH

- Answers are assessed from the standpoint of the “sympathetic English reader” with no knowledge of target language
- Answers do not need to be in the form of full sentences, nor in totally correct English
- Answers given in a different language are marked wrong unless they are near-cognates (e.g. in French “*novembre*”).

Dutch - Listening		
Question Number	Answer	Max Mark
Ex 1.	<p>Peter is talking about himself.</p> <p>In this exercise you will hear some short statements in Dutch. Choose the correct answer by ticking one box only.</p> <p>1. B 2. A 3. C 4. B 5. A</p>	[1] [1] [1] [1] [1]
Ex 2.	<p>At the market</p> <p>Choose the correct answer by marking one box only.</p> <p>6. C 7. A 8. A 9. C 10. C 11. B 12. B</p>	[1] [1] [1] [1] [1] [1] [1]
Ex 3.	<p>Marianne talks about her school.</p> <p>Listen to Marianne and fill in the correct word.</p> <p>13. car 14. quarter to 8 (7:45) 15. art / drawing 16. cafe 17. long 18. great / fantastic</p>	[1] [1] [1] [1] [1] [1]

Dutch - Listening		
Question Number	Answer	Max Mark
Ex 4. 19. 20. 21. 22. 23. 24.	At the campsite. Listen and complete the sentences. Shop Bread Washing machine Pool Stamps Reception	[1] [1] [1] [1] [1] [1]
Ex 5. 25. 26. 27. 28. 29.	Thomas talks about his summer holiday. Listen to the interview and answer the questions in English. Friends Two weeks / fortnight i close to the beach ii cheap (2 out of these possibilities): disco/ Amsterdam/ beach Great	[1] [1] [1] [1] [2] [1]
Ex 6. 30. 31. 32. 33. 34. 35.	What have they done? He/She has.... A I C B G F	[1] [1] [1] [1] [1] [1]

Dutch - Listening		
Question Number	Answer	Max Mark
Ex 7. 36. 37. 38. 39.	A discussion on free time. For each person fill in the boxes in English Restaurant / going out for dinner putting on weight / weight gain Need to be alone walking / beach walk / early morning walk Shopping stops me thinking Theatre	[2] [2] [2] [1]
Ex 8. 40. 41. 42. 43. 44. 45.	Life on a small island. Listen and, for each question, choose ONE answer. C A C B A C	[1] [1] [1] [1] [1] [1]
Paper Total		[50]

Assessment Objectives Grid (includes QWC)

Exercise	AO1	Total
1	5	5
2	7	7
3	6	6
4	6	6
5	7	7
6	6	6
7	7	7
8	6	6
Totals	50	50

SPECIMEN

Transcript of listening texts

- E** Exercise 1: Questions 1 – 5. Peter is talking about himself.
E In this exercise you will hear five short statements in Dutch.
Choose the correct answer by ticking one box only.

(Setting interior - house for questions 1 to 5)

- E** Here is an example.
E Next week Peter will have his birthday. How old is he going to be?

(Pause 00 05")

M2 *Volgende week ben ik jarig. Ik word 15.*

(Pause 00 05")

(Pause 00 05")

- E** The correct answer is: B
E Now answer these questions 1 to 5.
E Question 1. What does he like to drink to stay healthy?

(Pause 00 05")

M1 * *Ik drink graag sinaasappelsap. Dat is lekker en ik blijf graag gezond.* **

(Pause 00 05")

(Repeat from * to **)

(Pause 00 05")

- E** Question 2. What does he like to eat?

(Pause 00 05")

M1 *'s Middags eet ik graag een cracker met kaas. Daar ben ik dol op. **

(Pause 00 05")

(Repeat from * to **)

(Pause 00 05")

- E** Question 3. How does he go to school?

(Pause 00 05")

M1 * *Ik ga op de fiets naar school. Dat is maar een kwartiertje, ik woon dichtbij.***

(Pause 00 05")

(Repeat from * to **)

(Pause 00 05")

E Question 4. What is his favourite hobby?

(Pause 00 05")

M1 * *Mijn hobbie is fotografie. Ik maak graag foto's van de natuur.***

(Pause 00 05")

(Repeat from * to **)

(Pause 00 05")

E Question 5. What does he do in the evening?

(Pause 00 05")

M1 * *Ik heb een hond. Hij is erg klein. Elke avond ga ik een uurtje met hem lopen.***

(Pause 00 05")

(Repeat from * to **)

(Pause 00 05")

Eng Exercise 2: Questions 6 to 12

Karien and Bert are at the market.

(Pause 00 02")

Choose the correct answer by ticking one box only.

(Pause 00 03")

Eng Example

(Pause 00 03")

~

F1 *Tot hoe laat zijn jullie open?*

M1 *Tot half zes.*

~~

(Pause 00 05")

(Repeat ~ to ~~)

(Pause 00 15")

Eng Questions 6 to 9. Karien.

(Pause 00 03")

+

Eng Question 6

M1 *Kan ik je helpen?*

F1 *Ik heb wat fruit nodig voor het eten vanavond.*

(Pause 00 05")

Eng Question 7

M1 *Oké, wat wilt u?*

F1 *De bananen zien er mooi uit. Mag ik daar een pond van?*

(Pause 00 05")

Eng Question 8

M1 *Hoeveel?*

F1 *Een halve kilo graag.*

Eng Question 9

M1 *Dat kan, ze zijn nu in de aanbieding. Normaal zijn ze 1,20 per kilo, maar nu maar 80 cent.*

F1 *Dat is goedkoop.*

(Pause 00 05")

Eng Questions 10 to 12. Bert.

(Pause 00 03")

Eng Question 10

F2 *Kan ik je helpen?*

M2 *Ik heb warme sokken nodig, want ik ga volgende week op vakantie naar Noorwegen.*

(Pause 00 05")

Eng Question 11

F2 *Hoe vind je deze? Ze zijn er in wit, gestreept en geblokt.*

M2 *Ik vind de gestreepte het mooist. Ze passen goed in wandelschoenen, toch?*

F2 *Ja hoor, ze zijn erg comfortabel.*

(Pause 00 05")

Eng Question 12

F1 *Verder nog iets?*

M2 *Ja, verse stroopwafels.*

F1 *Die krijg je hiernaast.*

(Pause 00 05")

Eng Listen for the second time.

(Repeat from + to ++)

(Ed. Ex.3. Monologue. One female adolescent talking about her school. Slightly faster pace)

Pres: Exercise 3. Questions 13 to 18. Marian is talking about her school.

(Pause 00 20")

Listen to Marian and write the correct word in English to complete each sentence.

(Pause 00 03")

Example

G1 (Marianne): * ***Hallo, ik ben Marianne en ik woon in Assen. Ik ga iets vertellen over mijn school.***

(Pause 00 04")

Questions 13 and 14

Mijn moeder brengt me met de auto. Ik ben om kwart voor acht op school.

(Pause 00 08")

Questions 15 and 16

Ik heb veel vakken, maar tekenen vind ik het leukst. Tussen de middag eet ik een broodje in een café en klets ik een beetje met mijn vrienden.

(Pause 00 08")

Questions 17 and 18

's Middags heb ik nog drie uur les. Dat is best lang.

Maar ik vind mijn school erg leuk. Het is geweldig!**

(Pause 00 08")

Pres: Listen to Marian again.

(Pause 00 03")

Repeat from * to **.

(Pause 00 12")

E Exercise 4: Questions 19 – 24

- E** At the campsite
E Listen and answer the questions in English.

E Example:

M1 ***Goedemiddag, hebt u een tent of een caravan?***

F2 ***We hebben een grote tent.***

M1 ***Oke, ik zal u een plaats wijzen.***

(Pause 00 05")

(Setting – interior)

- *E** Questions 19 and 20

(Pause 00 05")

M1 ***Kijk, hier kunt u uw tent opzetten. Wilt u nog iets weten?***

F2 ***Ja, is er een kampwinkel op het terrein?***

M1 ***Ja, die is open van 8 tot 6.***

F2 ***Mooi. Verkoopt u ook brood?***

M1 ***Ja, de bakker komt elke morgen brood brengen. U kunt het 's avonds bestellen.***

(Pause 00 08")

- E** Questions 21 and 22

(Pause 00 05")

F2 ***Ik moet ook wat kleren wassen. Kan dat?***

M2 ***Ja, u kunt bij de receptie munjes kopen voor de wasmachines.***

F2 ***En kunnen we de hele dag zwemmen?***

M2 ***Ja hoor, tot 's avonds 9 uur. Het bad gaat 's ochtends om 8 uur open.***

(Pause 00 08")

- E** Questions 23 and 24

(Pause 00 05")

F2 ***Ik heb postzegels nodig.***

M2 ***Die hebben wij niet, maar in het centrum is een postkantoor.***

Verder kunt u hier bij de receptie terecht als er problemen zijn en hier is ook een telefoon. We zijn tot 's avonds tien uur open. **

(Pause 00 10")

Listen to the conversation again (Repeat from * to ** with same internal pauses)

(Ed: Ex. 5: one female and one male adolescent. Marginally faster delivery and natural interview style).

Pres: Exercise 5. Questions 25 to 29. Thomas is talking about his summer holiday.

(Pause 00 12")

Listen to the interview and answer the questions in English.

(Pause 00 04")

Example:

Int: ***Thomas – wat heb je deze vakantie gedaan?***

B1 (Thomas): ***Ik ben naar zee geweest.***

(Pause 00 04")

Questions 25-27

Int: ****Leuk, met je gezin?***

Thomas: ***Nee, met een paar vrienden.***

Int: ***Hoelang zijn jullie weggeweest?***

Thomas: ***Veertien dagen.***

Int: ***En hebben jullie in een hotel gelogeerd?***

Thomas: ***Oh nee – dat is te duur! We hebben gekampeerd, dichtbij het strand, dus we konden er heen lopen en 't was veel goedkoper.***

(Pause 00 12")

Questions 28 and 29:

(Pause 00 04")

Int: ***En wat deden jullie zoal?***

Thomas: ***Op de koudere dagen zijn we naar Amsterdam geweest. Daar was van alles te doen en als het warm was gingen we naar het strand.
's Avonds gingen we naar de disco in de buurt.***

Int: ***Dus, was het gezellig?***

Thomas: ***Ja, heel erg. We gaan volgend jaar weer!*****

(Pause 00 12")

Pres: **Listen to Thomas again.**

(Pause 00 03")

Repeat from * to **.

(Pause 00 12")

(Ed: Ex. 6: 8 adult voices, 4 male and 4 female. Each talks of a recent incident. Fairly authentic rate of delivery. Hesitation/rephrasing included ad. lib.)

Eng: Exercise 6. Questions 30 to 35. What have they done?

Read the list.

(Pause 00 20")

Listen and, for each person, choose the right letter.

(Pause 00 03")

Example. Jan.

M1 (Jan): ***Het was moeilijk maar vandaag kreeg ik m'n cijfer en ik ben toch geslaagd!***

(Pause 00 08")

FP: Continue. * Question 30. Annabel.

(Pause 00 03")

F1 (Annabel): ***Ik heb afgelopen zondag niets gegegeten en ik ben in bed gebleven met 40 graden koorts.***

(Pause 00 08")

Pres: Question 31. Johan.

(Pause 00 03")

M2 (Johan): ***Wat een geweldig verhaal. Ik had het zo uit. Ik kan het je echt aanraden, het is prachtig geschreven.***

(Pause 00 08")

Pres: Question 32. Lisette.

(Pause 00 03")

F2 (Lisette): ***Ik ben gistermiddag om drie uur vertrokken en ik kwam vanochtend om 3 uur aan. Ik ben hartstikke moe!***

(Pause 00 08")

Pres: Question 33. Klaas.

(Pause 00 03")

M3 (Klaas): ***Ik ben al tijden op zoek naar een baantje. Gisteren is het eindelijk gelukt ... ik kan zaterdag beginnen!***

(Pause 00 08")

Pres: Question 34. Pauline.

(Pause 00 03")

F3 (Pauline): ***Het was heel gek – we zaten samen op ballet toen we zes waren. Eerst herkende ik haar niet. We hebben elkaar al die jaren niet gezien en nou gaan we naar dezelfde universiteit!***

(Pause 00 08")

Pres: Question 35. Leo.

(Pause 00 03")

M4 (Leo): ***Ik weet zeker dat ik mijn mobielte gisteravond had in de bioscoop, maar toen ik thuis kwam, was 't verdwenen. En bellen helpt niet, want hij staat niet aan!***

(Pause 00 08")

Pres: Listen again.

(Pause 00 03")

Repeat from * to **.

(Pause 00 10")

Exercise 7: Questions 36-39

Eng A discussion about free time.

(Pause 00 05")

For each person fill in the boxes in English.

(Pause 00 05")

Example

M1 *Anna?*

F2 *Ik hou van dansen. In de discotheek tegenover het station kun je dat doen tot diep in de nacht. Als ik dans voel ik me lekker vrij.*

(Pause 00 05")

Question 36:

*

M1 *Ton?*

F1 *Ik kan helemaal niet dansen. Ik ga liever uit eten. Mijn favoriete restaurant is op de markt. Maar ik maak we wel eens zorgen over de lekkere toetjes daar. Ik moet wel op m'n gewicht letten.*

(Pause 00 08")

Question 37

M1 *Suzanna?*

F2 *Om uit te rusten moet ik zo nu en dan alleen zijn. Daarom ga ik 's ochtends vroeg wandelen op het strand. Dat werkt erg ontspannend.*

(Pause 00 08")

Question 38

M1 *Edo?*

M2 *Als ik nergens aan wil denken ga ik winkelen. Hier in het centrum zijn er genoeg kleine winkeltjes waar je lekker rond kunt hangen.*

(Pause 00 08")

Question 39

F1 ***En Mikki, wat doe jij het liefst?***

M1 ***Ik ga in mijn vrije tijd het liefst naar het theater. Daar rust ik erg van uit. Ik word een gelukkig mens van, want het is een sociale bezigheid.***

**(Pause 00 10")

Listen again. (Repeat * to **)

SPECIMEN

(Ed: Ex. 8: Interview with Jelle, who lives on an island. Female presenter and 16 year old boy. Near authentic pace and clear delivery. No hesitation or rephrasing).

Pres: Exercise 8. Questions 40 to 45. Life on a small island.

(Pause 00 20")

Listen and, for each question, choose ONE answer.

(Pause 00 03")

Example:

F1 (Presenter): ***Jelle, je woont op een eiland, waar precies?**

M1 **Ik woon op Ameland, dat is een Fries eiland.**

(Pause 00 04")

Questions 40 and 41:

F1 **Wonen er veel mensen?**

M1 **Iets meer dan 3000 mensen. Vroeger waren er zes dorpen op het eiland, maar twee er van zijn in de zee verdwenen omdat het eiland aan die kant kleiner is geworden.**

(Pause 00 08")

Questions 42 and 43:

F1 **Komen er veel toeristen?**

M1 **Ja, het hele jaar door. Er zijn veel mensen die ieder jaar terugkomen en daar zijn ook vrienden bij. Dat is erg gezellig. In de zomer is het soms ook wel erg druk. Dat is wat minder.**

F1 **Wil je hier blijven wonen?**

M1 **Ik weet het niet. Nu is het hier erg lekker. Maar of ik later blijf, hangt ook af van wat voor werk ik ga doen.**

(Pause 00 08")

Questions 44 and 45:

M1 **Leerlingen op sommige andere eilanden moeten doordeweeks naar de wal, dus die zijn alleen in het weekend thuis. Maar hier is een middelbare school, dus ik hoeft niet naar het vaste land.**

Je hoeft je hier nooit te vervelen en verkeersproblemen zijn er niet. **

(Pause 00 08")

Pres: Listen again.

(Pause 00 03")

Repeat from * to **.

(Pause 00 12")

Pres: That is the end of the test.

SPECIMEN